

出國報告（出國類別：參訪/醫療行銷）

2010 年醫療服務業 赴中國大陸訪問團出國報告

服務機關：國立臺灣大學醫學院附設醫院

姓名職稱：譚慶鼎執行長、連子慧組長、古家瑜管理師

派赴國家：中國

出國期間：民國 99 年 11 月 28 日至 99 年 12 月 4 日

報告日期：民國 100 年 1 月 18 日

單位主管核章：

摘要

中國大陸是台灣國際醫療發展的重要對象，本院去年曾組團隨台灣私立醫療院所協會醫療服務國際化專案管理中心赴中國大陸上海參展，獲得甚多迴響，並對大陸醫療市場有了初步的認識。為增進中國大陸對本院及台灣醫療水準之認識，同時也進一步瞭解目前中國大陸民眾對赴台就醫的可能需求與方向，今年度本院即參加由中華民國外貿發展協會服務業推廣中心主辦的「2010 醫療服務業赴中國大陸訪問團」。

「2010 醫療服務業赴中國大陸訪問團」是歷年來陣容最為龐大、參與醫療院所最多、資歷最整齊的醫療訪問團。在外貿協會及其大陸服務據點完善的規劃下，此次訪問團共走訪了上海、南京和重慶等三個與台灣直航的中國大陸主要城市，並分別在當地辦理「記者會」及「台灣醫療服務說明會」，吸引了許多醫療同業、媒體、旅行社、台商及當地民眾參與，另外訪問團也特別安排於南京和重慶等地參訪當地著名的醫療院所並進行交流。

此次參訪團的目的在於將台灣優質的醫療服務介紹給大陸地區的民眾及旅居當地的台商朋友，提供其在健康照顧及疾病治療上，台灣醫療可提供的資源及協助的服務，同時，也配合政府政策，推廣台灣的觀光醫療服務。本院國際醫療中心譚慶鼎執行長此次經全體團員無異議通過擔任訪問團的副團長一職，在每一次的記者會與說明會中，均與團長分別代表訪問團全體成員致詞，讓當地的民眾、業者及官員留下深刻的印象，不僅有助於本院在大陸地區專業形象的塑造與推廣，同時，也受到訪問團團員們的諸多肯定與推崇，對本院無疑是次宣傳效益極佳與成功的形象推廣之行。

目次

摘要	P. 2
一、目的	P. 4
二、過程	P. 5
三、心得	P. 7
四、建議事項	P. 7
五、附錄	P. 8

一、 目的

本院身為國家級醫學中心，引領著台灣醫界的發展，對於國際醫療之發展政策及方向，係以展現台灣的高醫療水準及帶領台灣醫療邁向國際為目標及己任，向來均非追求以量取勝。中國大陸是台灣國際醫療發展的重要對象，本院去年曾組團隨台灣私立醫療院所協會醫療服務國際化專案管理中心赴中國大陸上海參展，獲得甚多迴響，並對大陸醫療市場有了初步的認識。而為增進中國大陸對本院及台灣醫療水準之認識，同時也進一步瞭解目前中國大陸民眾對赴台就醫的可能需求與方向，今年度本院即參加由中華民國外貿發展協會服務業推廣中心主辦的「2010 醫療服務業赴中國大陸訪問團」，參加人員為國際醫療中心譚慶鼎執行長、公共事務室連子慧組長及國際醫療中心古家瑜管理師等 3 人。

此行最重要的目的是希望能夠藉由正式的說明會形式及當地媒體的宣傳，將台灣及本院優質的醫療服務介紹給大陸地區的民眾及旅居當地的台商朋友，提供其在健康照顧及疾病治療上，台灣醫療可提供的資源及協助的服務，同時，也配合政府政策，推廣台灣的觀光醫療服務，讓更多人認識台灣的醫療。



上圖：本院人員於重慶會後合照

二、 過程

本次「2010 醫療服務業赴中國大陸訪問團」因地點包括上海、南京和重慶等三處，所以在短短七天的時間內，扣掉交通時間，平均每處停留不到 2 天的時間，整體行程在外貿協會的安排下相當緊湊且充實。

「2010 醫療服務業赴中國大陸訪問團」成員含括國內 17 家公私立醫療院所，除本院外，包括台北榮總、台中榮總、新光醫院、國泰醫院、成大醫院、中國醫大附設醫院、彰濱秀傳醫院、阮綜合醫院、創健預防醫學機構、輔仁牙醫診所、玩美牙醫診所、亞立山大整型美容集團、長虹診所、長虹生醫公司、妮傲絲翠公司及馬光中醫醫院，機構型態橫跨醫學中心到診所、生醫公司，團員人數多達 45 人。訪問團領隊為外貿協會葉明水副秘書長，其亦為日前甫結束的上海世博會台灣館的總館長；訪問團團長為台中榮民總醫院的李三剛副院長，副團長為本院國際醫療中心執行長譚慶鼎醫務秘書，為求全團機構型態代表性之平衡，另一位副團長則由輔仁牙醫診所曾煥井院長擔任，隨行的中國醫藥大學附設醫院國際醫療中心陳宏基院長則擔任本團顧問。「2010 醫療服務業赴中國大陸訪問團」可說是歷年來陣容最為龐大、參與醫療院所最多、資歷最整齊的台灣醫療訪問團。

目前全球觀光醫療及尋求境外醫療服務的風氣正蓬勃發展，位於西太平洋的台灣，向來以擁有優質醫療人才、先進醫療技術、親切醫療服務及合理收費價格著稱。配合政府政策，國內多家醫療院所近幾年也積極推動觀光醫療、旅遊醫療，醫療風險較低的高階健檢及醫學美容則為主要推廣項目。本次訪問團即是著眼於

介紹台灣高級健檢、尖端醫療服務、為個人量身打造的美容微整形、舒適優質的牙醫及中醫服務，並結合具台灣特色的旅遊服務，來提供大陸民眾舒適的觀光醫美行程。本院向來引領台灣醫界，見長於重症醫療，因此，在本次訪問行程中是以介紹本院擅長之心血管疾病治療、肝臟疾病治療、各種癌症治療、器官移植、人工生殖技術、微創手術及罕見疾病治療等重症醫療為主，希望藉此機會增進大陸主要城市醫療同業及民眾對於台灣醫療水準及本院醫療專長之瞭解，進而有機會前來本院接受所需之醫療服務。

在外貿協會及其大陸服務據點完善的規劃下，此次訪問團共走訪了上海、南京和重慶等三個與台灣直航的中國大陸主要城市，以在當地辦理「記者會」及「台灣醫療服務說明會」的方式向民眾介紹台灣醫療的特色，吸引了許多當地醫療同業、媒體、旅行社、台商及民眾參與。另外訪問團也特別安排於南京和重慶等地參訪當地著名的幾家醫療院所並進行交流。

三、心得

此次是本院第二次前往大陸地區進行醫療行銷活動，有別於去（2009）年是參與上海國際健康服務展及論壇的模式，今（2010）年配合外貿協會組成「2010醫療服務業赴中國大陸訪問團」，與國內多家醫療服務業者直接深入大陸三個主要都市舉辦記者會及說明會，由面對面的洽談方式與當地相關人員進行台灣醫療服務業的介紹。希望能夠藉由正式的說明會形式及當地媒體的宣傳，將台灣及本院優質的醫療服務介紹給大陸地區的民眾及旅居當地的台商朋友，提供其在健康照顧及疾病治療上，台灣醫療可提供的資源及協助的服務，同時，也配合政府政策，推廣台灣的觀光醫療服務，讓更多人認識台灣的醫療。

此行除了推展本院國際醫療業務，尋求可能合作轉介國際病人的管道外，本次參與外貿協會醫療訪問團，也趁此機會順道瞭解中國大陸這三個與台灣直航的城市其醫療產業發展現況，同時把握此難得的機會瞭解訪問團各成員醫院目前對於國際醫療推展的態度與方向。

四、建議事項

（一）對本院國際醫療發展方向之建議

1. 健檢政策的推展
2. 重症醫療的推展
3. 評估對大陸客源的開發與接受態度
4. 需要醫院政策方向指示與各科部實際作業的鼎力協助

（二）對未來參團開拓自費客源之建議

五、附錄

1. 台大醫院新聞稿
2. 2010 年醫療服務業赴中國大陸訪問團名冊 - 台大醫院
3. 新聞媒體報導資料

台大醫院參加 2010 年大陸醫療展新聞稿

2010 年 10 月

台大醫院創建於 1895 年，是台灣大學醫學院附設的教學醫院，總院位於台北，病床數約 2,000 餘床，另有多家分院。在台灣，台大醫院是重要且知名的醫學中心，也是培育台灣醫療人才的搖籃。於 2010 年通過國際醫院評鑑 (Joint Commission International Accreditation)，是台灣通過此項評鑑的醫院中，規模最大的醫院。台大醫院擁有超過 1,000 名的各科專任醫師，醫師均接受過嚴格的訓練，多數曾至歐、美、日等地進修。台大醫院近年來擁有多項突破性的臨床成就，創下亞洲或世界首例的醫療案例。

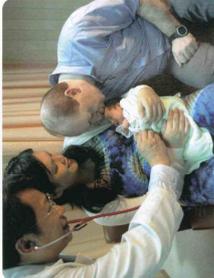
台大醫院設有完整的各種專科及次專科，近年來更成立各種醫療中心，提供以病人為中心之完善的醫療服務。台大醫院對華人常見疾病擁有豐富的治療經驗，例如心血管疾病治療（心導管及開心手術）、肝炎及肝癌治療、各種癌症治療（肺癌、肝癌、鼻咽癌、乳癌、血癌、攝護腺癌等）、器官移植（眼角膜、心、肺、肝、腎及骨髓等之移植）、微創手術、關節置換手術等，另外在人工生殖、整型美容、罕見疾病治療（粘多醣症、龐貝氏症、瓜胺酸血症等）及植牙等方面，也有所專長。整體而言，台大醫院醫療技術達國際水準之上，但收費合理，所以近年來已吸引不少歐美外籍人士及華僑前來就醫。2006 年開辦國際特約醫療服務，提供外籍人士、華僑及中國大陸民眾省時便捷、親切體貼的客製化服務，得到相當的肯定。

台大醫院國際醫療中心是大陸人士赴台就醫的聯絡窗口，可以協助大陸病人及家屬申請來台醫療簽證、安排就醫及協助交通、住宿、生活等事項，聯絡專線：+886-2-2356-2900，電子郵箱：ntuhimsc@ntuh.gov.tw，網站：<http://www.ntuh.gov.tw/IMSC/>

1 台大醫院

100 台北市中山南路7號
Tel: 866-2-2356-2900
Fax: 866-2-2391-0708
E-mail: ntuhimsc@ntuh.gov.tw
http://www.ntuh.gov.tw/IMSC/



簡介
台大醫院建於1895年，是台灣大學醫學院的教學醫院，總院位於台北，病床數約2,000張，另有多家分院。在台灣，台大醫院是重要且具指標的醫學中心，也是培育台灣醫療人才的搖籃。於2010年通過國際醫院評鑑(Joint Commission International Accreditation, JCI/A)，是台灣通過此項評鑑的醫院中，規模最大的醫院。台大醫院擁有超過1,000名的各科專任醫師，醫師均接受過嚴格的訓練，多數曾至歐、美、日等地進修。台大醫院近年來擁有多項突破性的臨床成就，創下亞洲或世界首例的醫療案例。

台大醫院設有完整的各種專科及次專科，近年來更成立各種醫學中心，提供以病人為中心之完善的醫療服務。台大醫院對華人罕見疾病擁有豐富的治疗經驗，例如心血管疾病治療(心臟導管及開心手術)、肝炎及肝癌治療(熱、肝、肝、肝、鼻、咽喉、乳癌、血癌、攝護腺癌等)、器官移植(眼角膜、心、肺、肝、腎及骨髓等之移植)、微創手術、關節置換手術等，另外在人工生殖、整型美容、罕見疾病治療(粘多醣症、龐貝氏症、瓜胺糖血症等)及植牙等方面，也有所專長。整體而言，台大醫院醫療技術遠國際水準之上，但收費合理，所以近年來已吸引不少歐美外籍人士及華僑前來就醫。2006年開辦國際特約醫療服務，提供外籍人士及華僑及中國大陸民衆省時便捷、親切體貼的醫療化服務，得到相當的肯定。

評鑑與榮譽

- 2004年 榮獲國家品質獎
- 2007年 榮獲台灣衛生署新制醫院評鑑特優
- 2010年 通過國際醫院評鑑(JCI/A)

醫療專長

- 心血管疾病及心臟手術
- 肝炎及肝癌治療
- 癌症治療
- 器官移植
- 微創手術
- 人工受孕及生殖治療
- 關節置換手術
- 整型美容
- 罕見疾病治療
- 其他重大疾病治療



古家倫
國際醫療中心管理師



謝子暉
公共事務室組長



譚慶鼎
國際醫療中心執行長

國際特約醫療服務項目

- 醫療費用諮詢
- 就醫諮詢
- 醫師推薦
- 約診安排
- 就醫相關文件申請及寄送
- 協助來台簽證申請
- 協助安排住宿
- 協助安排機票
- 其他需要協助之服務

服務對象
以自費身分就診之國際人士(含中國大陸人士)，掛號時請提供護照。





聯絡資訊

就醫諮詢：+866-2-2356-2900
傳真：+866-2-2391-0708
網站：http://www.ntuh.gov.tw/IMSC/
電子郵件：ntuhimsc@ntuh.gov.tw
地址：台灣台北市中山南路7號台大醫院國際醫療中心





台最大醫療團 聯袂訪滬、渝



更新日期: 2010/11/11 02:45 特派員宋丁儀／上海報導

旺報【特派員宋丁儀／上海報導】

台灣醫療服務業 11 月底將連袂赴上海、重慶舉辦大型說明會，包括台大國際醫療中心、台北榮總國際醫療中心及台中榮總等 20 家醫療院所將赴大陸推介台灣醫療服務，這也是至今所見，台灣最具重量級醫療院共組的醫療團至大陸推廣台灣醫療服務，目標鎖定 VIP 高端客戶。

這次「台灣醫療服務業——上海訪問團」各團員的專業代表將作完整的介紹，現場並提供健康、美容、醫療服務等諮詢。包括台大國際醫療中心執行長譚慶鼎、台北榮總國際醫療中心主任李偉強、台中榮總副院長李三剛等醫療院所都在團隊之內，可見對大陸高端醫療市場的重視。

據了解，台大方面將針對其強項心血管疾病治療、肝炎及肝癌治療、器官移植、罕見疾病治療等進行推介；國泰醫院則側重高階醫學影像健康檢查、心導管檢查及肝炎治療等項目為主。

台灣擁有優質醫療人才、先進醫療技術以及親切的醫療服務，醫療水準有目共睹，全亞洲首例心臟成功移植即在台灣；台灣肝臟移植手術存活率一年達 95.1%，5 年亦高達 91.2%，超越美國，領先全球；植牙、整形美容技術也是世界數一數二。

另外，台灣的健檢中心也聞名遐邇，可以有咖啡香、聽得到悅耳音樂，同時擁有最高階的儀器及最親切優秀的護理人員。

兩岸醫療對接 轉院將常態化

台醫院訪上海、南京、重慶 建議衛生署建跨海平台

■特派員宋丁儀/上海報導

歷年最大規模的台灣醫療院所團 29日登陸上海，台大、榮總、國泰、新光醫院等北中南醫療院所聯袂赴上海、南京及重慶，強力打台灣醫療服務品牌。台北世貿中心副總裁明水表示，目前兩岸正推動建立跨海醫療院所對接平台，未來在大陸住院病患可望透過「轉院」機制回台，讓兩岸醫療院所的轉院程序與對接逐步常態化。

台灣醫療精銳盡出

這次台灣出動赴大陸推廣台灣醫療服務的都是醫療領域翹楚，包括大型綜合醫院台大、榮總、國泰、新光、台中中國醫藥學院、台南成大醫院等，北中南精銳盡出，其中還包括牙醫、整形等極具發展潛力的醫療美容院所。

葉明水表示，2009年海外赴台就醫的人次達9萬人，台灣觀光醫療產業漸為全球熟知，而兩岸簽訂ECFA後，醫療服務照顧業列入早收清單，加上陸



▲歷年最大規模的台灣醫療院所團 29日登陸上海，強力打台灣醫療服務品牌。(記者宋丁儀攝)
▶「台灣醫療服務說明暨記者會」吸引上海在地醫療院所、旅行社、企業及媒體與會。台北世貿中心副總裁明水(右)表示，兩岸正推動建立跨海醫療院所對接平台。(記者宋丁儀攝)

台灣醫療服務說明暨記者會

主辦單位：台北世界貿易中心
協辦單位：上海國際商會



客赴台已經破500萬人次，即將開放陸客自由行，觀光加體檢對於陸客有絕大吸引力，台灣醫療觀光商機潛力無窮。

葉明水透露，台灣醫療院所團抵達上海，便與上海第一、第六人民醫院、華東醫院接觸

，也將參訪明基醫院。目前兩岸已在廣州打造醫療院所對接平台，上海可能緊接其後，現正與台灣旅遊、醫療協會共同商討建置一全面性的兩岸醫療對接平台，適用於在大陸就醫民眾，可以透過平台轉院回台

，在病歷、醫療行為方面全方位合作，民眾未來從大陸醫院轉回台就醫，就像是在國內轉院一樣方便。

海外台商無後顧憂

台中榮總副院長李三剛表示，回台後將建議衛生署，打造類似的醫療平台，讓兩岸醫療院所能優勢互補，也讓海外台商無後顧之憂。李三剛還說，目前大陸醫護人員赴台受限於執業法規，僅能進行觀摩，建議衛生署能適度開放，讓大

陸醫療從業人員也能實際參與臨床診斷，累積更多經驗。

台大國際醫療中心執行長譚慶鼎則指出，以單位人口數計算，台灣醫生比率是大陸1.4倍，護理人員是大陸3倍，床位是大陸2倍，台灣相較於大陸民眾擁有較豐沛醫療資源，當前台灣在高階健檢、醫學中心、牙醫及醫學美容領域都能提供全方位的優質服務，加上華人社會前幾大死因都相同，台灣醫療能夠提供給大陸民眾品質更好服務。

陸客來台整形 今年將倍增

特派員宋丁儀/上海報導

大陸超女王貝因整形手術身亡，引發社會譁然，衛生部嚴重關切，加上連勝文遭槍擊需整形顏面，讓整形醫療成為話題，也讓不少大陸民眾發現，台灣醫療美容相對更有保障，醫療品質與整體服務更優質。亞立山大院長鄭孝威便表示，去年陸客成長70%，今年更有可能倍數增加。

玩美牙醫院院長陳忠明表示，這幾年牙齒整形與美容已經成為趨勢，不僅是整牙還包括更進一步的微笑曲線、牙齒美白等，以玩美牙醫來說，已看準陸客商機，預估今年營收中陸客比重將達3至4成。

鄭孝威指出，大陸整形領域的高端及中低端醫療落差很大，三甲級醫療院所技術沒話說，資源也豐富，但是中低端市場混亂，包括醫療技術參差不齊、職業證照的問題，及市場行情也非常亂，經常花大錢但沒有得到應有效果，他舉例，大陸玻尿酸可以亂喊價到台灣的5至7倍。

鄭孝威分析，台灣整形外科要求醫生必須累積相當多年的實務經驗，包括一路從外科到整形外科，不僅經過層層關卡，對醫師的技術更有嚴格要求，另一方面，台灣醫療美容對細緻度要求很高，不僅講究服務更強調無疤、無副作用，最

重要一點是，必須整到不像整形，要有一股「靈氣」。

他指出，目前最受歡迎的整形是割雙眼皮，還有抽脂。一般來說，割眼皮後3天即可以恢復，許多貴婦團第3天就上街血拚；而抽脂則需要2至3天恢復期，通常搭配行程較長的旅遊團。

他說，以亞立山大而言，去年陸客成長便達70%，一種是來一日微整形，另一種是預先連繫當天來回，連隆乳等手術都可以做，今年預估很快將突破1000名大陸客戶，呈現倍數成長。鄭孝威為了吸引更多陸客，已經打出「相信台灣，美化中國」的行銷口號。

觀光+美容 旅行業藍海

特派員宋丁儀/上海報導

到台灣看好山好水，陶冶性情，而對愛美的女性來說，藉由觀光旅遊到台灣進行微整形，讓自己「美美地回大陸」，已經成為台灣旅遊業者相中的新寵大商機。東南旅行社便表示，目前正等政策開放自由行，讓遊客能對行程有更多選擇，但對怎麼申請簽證仍是疑問。

新光健康管理總經理洪子仁表示，旅行社只要受客戶委託，與醫療院所聯繫，幾乎醫療院所都可以開具證明，再透過相關單位審核即可；台中中國醫藥學院經理陳正杰表示，許多陸客第一景點是日月潭，台中的醫療院所便具有地利之便，而且不會像北部醫院人多擁擠。

責任副總編輯/徐尚禮

醫療團訪大陸 談合作

王慰祖/撰稿

接受經濟部國際貿易局委託，由外貿協會執行的「2010台灣醫療服務業赴中國大陸訪問團」，1日前往第二站-南京。參與此訪問團的台灣醫療院所與南京當地旅行社、保險業等單位，推薦台灣醫療服務業的特色，以及洽談合作案。

新光健康管理公司總經理洪子仁指出，大陸居民前往台灣安排觀光醫療好處多多，包括價格合理、距離近以及語言的便利性。選擇到江蘇舉辦拓會的主要原因，是因為大陸居民到台灣旅遊，以江蘇排名第一。藉由說明會讓南京居民更



世貿南京駐點代表林國陽(左起)、台中榮總副院長李三剛、中國貿促會江蘇省分會副會長仇小萍、新光健康管理公司總經理洪子仁。
王慰祖/攝影

了解台灣醫療的特色。

此次多家醫院與當地洽談合作案，例如：中醫大與南京醫院持續針對雙方的醫療平台合作，北榮與明基醫院也洽談醫療合作協議。還有，台北榮總將訓練江蘇省衛生廳挑選出

來的100位精英醫生，江蘇省中國旅行社也與長虹醫美中心與亞立山大時尚整形診所洽談合作案。擁有1萬8,000個會員的中國貿促會江蘇分會，明年將先組十位企業主的觀光醫療團，之後再與其它會員交流。

旺報 » 新聞內容

台灣醫療訪問團 訪重慶交流 近20家醫療機構代表 推展商機

2010/12/05 | 特約記者張曉峰／重慶報導

爲了推廣台灣的醫療服務業，由外貿協會、重慶市對外貿易經濟委員會、重慶市衛生局共同主辦的「2010台灣醫療服務業赴大陸訪問團」到達第3站重慶訪問，他們分別與重慶多家醫療機構及部分企業、旅行社和台商進行了相關交流。

訪問團副團長、台中榮民總醫院副院長李三光表示，目前台灣在癌症治療、器官移植、心血管疾病手術、醫學美容等方面都有較高的醫療水平，並且在台灣看病的費用比新加坡、香港等更爲實惠。加上台灣與大陸語言相同、習俗相通，因此大陸居民前往台灣就醫，能夠免去語言、飲食等方面的不適，並獲得較合理的就醫價格，享受到優質的護理醫療服務。

體驗五星級醫療服務

台灣醫療機構赴大陸訪問團3日到達重慶，規模空前，成員包括近 20家台灣醫療機構代表，約50人，包括各大醫院的高級主管和享譽世界的名醫，有台大醫院、新光醫院、亞歷山大整形美容集團等。

重慶市對外貿易經濟委員會相關負責人表示，訪問團到達重慶就是要讓更多的重慶市民瞭解台灣、瞭解台灣的醫療服務業，讓重慶市民在遊覽了台灣的名勝古跡及著名的自然風光的同時，也能有條件來享受到台灣醫療服務的優質水平。

訪問團副團長、輔仁牙醫診所院長曾煥井醫師表示，醫療行業不是以儀器、設備、環境爲主，醫療是以人爲本，此次活動是希望能將台灣以服務業爲基礎的醫療行業介紹給大陸。